



## Bežični štapni usisavač

Upute za uporabu



VRT 51225 VB - VRT 50225 VB  
VRT 50121 VR - VRT 50121 VP

HR



01M-8911593200-3822-06  
01M-8911603200-3822-06  
01M-8911583200-3822-06  
01M-8913063200-3822-06

# SADRŽAJ

---

**HRVATSKI**

**03-16**

# Prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani kupci,

Hvala što ste odabrali Beko proizvod. Želimo da postignete optimalnu učinkovitost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizведен primjenom vrhunske tehnologije. Neophodno je da prije uporabe pročitate i u potpunosti razumijete ovaj vodič i dodatnu dokumentaciju te ih sačuvate za buduću upotrebu. Ne odvajajte ovaj vodič od uređaja ako ga želite dati drugoj osobi. Pridržavajte se svih ovdje navedenih upozorenja i informacija i slijedite upute.

## Simboli i njihova značenja

U ovom vodiču koriste se sljedeći simboli:

	Važne informacije i povoljne preporuke u vezi s uporabom uređaja.
	<b>UPOZORENJE:</b> Upozorenja na opasne situacije vezane za sigurnost života i imovine.
	Klasa zaštite od strujnog udara.



# 1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute za sprječavanje opasnosti koje bi mogle rezultirati osobnim ozljedama ili oštećenjem imovine. Svako jamstvo će biti nevažeće ako se ne slijede ove upute.

## 1.1 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj je u skladu s međunarodnim sigurnosnim standardima.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe s tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim oštećenjima ili osobe s nedostatkom iskustva ili znanja; sve dok su pod nadzorom ili im se daju informacije o sigurnoj uporabi uređaja ili povezanim opasnostima. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ili održavati uređaj bez odgovarajućeg nadzora.
- Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje ili sam uređaj oštećen. Obratite se ovlaštenom servisu.
- Vaš glavni izvor napajanja mora odgovarati podacima na tipskoj naljepnici uređaja.
- Ne koristite uređaj s produžnim kabelom.
- Kako biste spriječili oštećenje kabela za napajanje, provjerite da nije priklješten, uvrnut ili povučen preko oštih rubova.
- Nemojte dirati utikač uređaja vlažnim ili mokrim rukama dok je uređaj priključen na napajanje.
- Kada isključujete uređaj, nemojte povlačiti kabel.
- Ne usisavajte zapaljive materijale i pazite da se pepeo cigareta ohladi prije usisavanja.
- Ne usisavajte vodu ili druge tekućine.
- Zaštitite uređaj od padavina, vlage i izvora topline.
- Nemojte koristiti uređaj u ili blizu eksplozivnog ili zapaljivog okruženja.
- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Nemojte uranjati uređaj ili njegov kabel za napajanje u vodu radi čišćenja.
- Nemojte rastavljati ovaj uređaj.

# 1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

- Koristite samo originalne dijelove ili dijelove preporučene od strane proizvođača.
- Kako biste spriječili začepljenje filtera ili oštećenje motora, nemojte usisavati komadiće žbuke, gipsa ili komprimiranog papira.
- Koristite uređaj samo s adapterom koji ste dobili uz uređaj.
- Nemojte koristiti uređaj bez filtera jer ga možete oštetiti.
- Ako pohranjujete ambalažu, držite je izvan dohvata djece.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući djecu) ili osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva u uporabi ovog uređaja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i ako su dobile upute o pravilnom korištenju ovog uređaja.
- Djecu treba nadzirati kako bi se spriječilo da se igraju ovim uređajem.
- Isključite adapter i uklonite bateriju prije bilo kakvih postupaka čišćenja ili održavanja.
- Kako biste izbjegli bilo kakvu opasnost, oštećeni adapter mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni predstavnik proizvođača ili jednako kvalificirani tehničar.
- Držite prste, kosu i široku odjeću dalje od pokretnih dijelova ili otvora tijekom usisavanja.
- Baterije treba izvaditi iz uređaja prije odlaganja uređaja.
- Isključite uređaj iz napajanja prije vađenja baterije.
- Istrošene baterije odložite u skladu s lokalnim zakonima i propisima.
- Baterije isporučene s ovim uređajem smije mijenjati samo ovlašteni serviser.
- Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu. Namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i u sljedećim uslovima:
  - u kuhinjama trgovina za

# 1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

zaposlenike, uredima i drugim radnim okruženjima;

- u seoskim kućama;
- za goste u hotelima, motelima i drugim sličnim vrstama smještaja;
- u hostelima ili sličnim okruženjima.
- u prenoćištima s doručkom.

• **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije koristite uklonjivu jedinicu za napajanje HCX1501-3200450E (VRT 51225 VB-VRT50225 VB), HCX1501-2700500E (VRT 50121 VR-VRT 50121 VP) koja je isporučena s uređajem.

• Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina, osobe s fizičkim, osjetilnim ili mentalnim problemima ili osobe s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su informirani o opasnostima.

• Djecu treba nadzirati kako bi se sprječilo da se igraju ovim uređajem.

## 1.2 Informacije o usklađenosti s WEEE propisima i odlaganju otpada



Ovaj proizvod u skladu je s WEEE direktivom Europske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom na kraju njegovog ravnog vijeka. Iskorišteni uređaj mora se vratiti na službeno sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Da biste pronašli ove sustave prikupljanja, obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u vraćanju i recikliranju starih uređaja. Ispravno zbrinjavanje iskoruštenog uređaja pomaže u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## 1.3 Informacije o pakiranju



Ambalaža proizvoda izrađena je od materijala koji se mogu reciklirati, u skladu s nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Nemojte odlagati ambalažu s kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada, već je odložite u centrima za prikupljanje ambalaže koje su odredile lokalne vlasti.

## 1.4 Istrošene baterije



Istrošene baterije svakako odložite u skladu s lokalnim zakonima i propisima. Simbol na bateriji i pakiranju označava da se baterija isporučena s proizvodom ne smije tretirati kao kućni otpad. Ovaj se simbol može koristiti u kombinaciji s kemijskim simbolom u nekim regijama. Ako baterije sadrže više od 0,0005% žive i više od 0,004% olova, ispod simbola predmeta dodaje se kemijski simbol Hg za živu, a kemijski simbol Pb za olovu. Pravilnim zbrinjavanjem baterija pridonijet ćete sprječavanju potencijalne štete za okoliš i ljudsko zdravlje uslijed nepropisnog zbrinjavanja baterija.

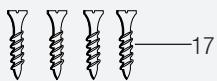
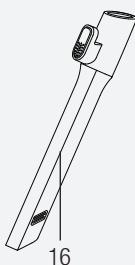
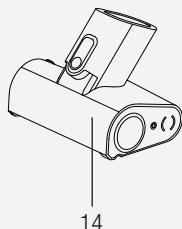
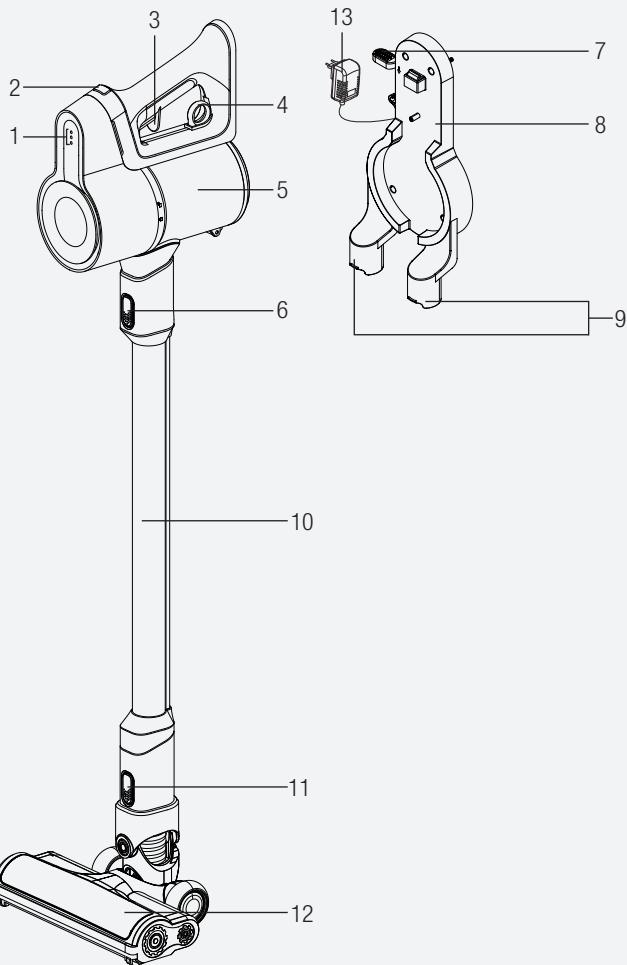
## 1.5 Kako uštedjeti energiju

- Kada koristite uređaj, prilagodite postavke brzine prema površini kako biste uštedjeli energiju.
- Općenito, male brzine se koriste za čišćenje tvrdih površina, dok se velike brzine koriste za čišćenje tepiha.

## 1.6 Usklađenost s RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili u skladu je s RoHS direktivom Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

## 2 Prikaz



## 2 Prikaz

### 2.1 Kontrole i dijelovi

1. Napunite LED svjetlosne indikatore
2. Gumb za podešavanje brzine
3. Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Prsten za otvaranje spremnika za prašinu
5. Spremnik za prašinu
6. Gumb za otpuštanje cijevi
7. Prekidač za uklanjanje uređaja
8. Stanica za punjenje
9. Dodatni dijelovi za pričvršćivanje
10. Cijev
11. Gumb za otpuštanje četke
12. Električna tubro četka
13. Adapter za punjenje
14. Mini tubro četka (VRT 51225 VB)
15. Četka za prašinu
16. Mlaznica za uzani dio
17. Vijak (4 kom.)
18. Tipla (4 kom.)

### 2.2 Tehnički podaci

	<b>VRT 51225 VB - VRT 50225 VB</b>	<b>VRT 50121 VR - VRT 50121 VP</b>
<b>Nominalna ulazna snaga</b>	150 W	110 W
<b>Ulazna snaga:</b>	100 - 240 V~ 50-60 Hz 0,5 A	
<b>Izlazna snaga:</b>	32 V $\equiv$ 0.45 A	27 V $\equiv$ 0.5 A
<b>Razdoblje punjenja</b>	4-6 sati	
<b>Razdoblje rada pri maksimalnoj snazi:</b>	17 min	
<b>Period rada pri srednjoj snazi</b>	45 min	

Zadržana su prava na tehničke i dizajnerske izmjene.

Vrijednosti navedene na naljepnicama na vašem uređaju ili drugim tiskanim materijalima isporučenim s uređajem predstavljaju vrijednosti dobivene u laboratorijima, u skladu s važećim standardima. Ove vrijednosti mogu varirati ovisno o upotrebi uređaja i uvjetima okoline.

## 2 Prikaz

### Parametar vanjskog napajanja

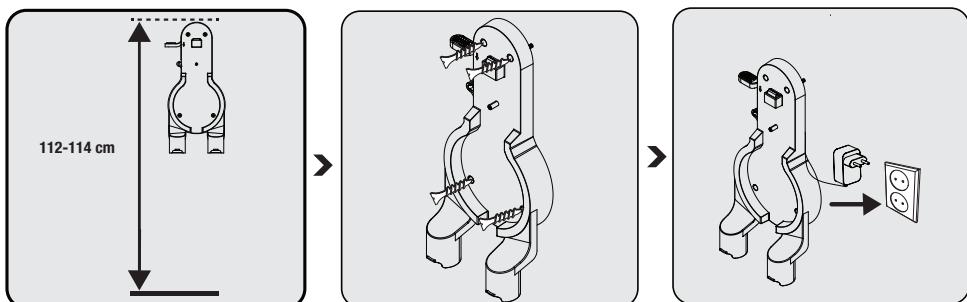
	<b>VRT 51225 VB - VRT 50225 VB</b>	<b>VRT 50121 VR - VRT 50121 VP</b>
<b>Proizvođač</b>	Guangdong Huachuangxing Power Supply Co.,Ltd	
<b>Identifikacioni broj modela</b>	HCX1501-3200450E	HCX1501-2700500E
<b>Ulagani napon</b>	100-240V~	
<b>Ulagana frekvencija</b>	50-60Hz	
<b>Ulagana struja</b>	0.5A	
<b>Izlagani napon</b>	32.0V	27.0V
<b>Izlagana struja</b>	0.45A	0.5A
<b>Izlagana snaga</b>	14.4W	13.5W
<b>Prosječna aktivna učinkovitost</b>	85.5%	84.39%
<b>Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %)</b>	83.33%	70.65%
<b>Potrošnja struje bez opterećenja</b>	0.041W	0.071W

## 3 Instalacija

### 3.1 Namjena

Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu i nije prikladan za industrijsku uporabu.

### 3.2 Ugradnja mobilne stanice za punjenje

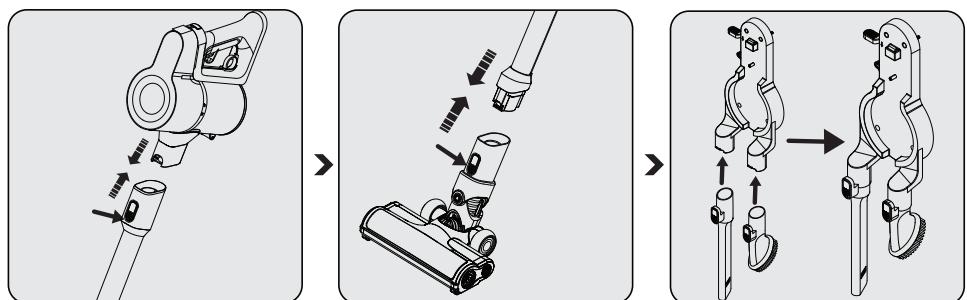


Postavite stanicu za punjenje (8) na visinu od 112-114 cm od poda.

- 1- Pričvrstite četiri tiple (18) na zid
- 2- Postavite četiri vijka (17) na njihova mesta na priključnoj stanicici za punjenje (8) i montirajte ih na tiple na zidu.

Uključite adapter za punjenje (13) u utičnicu.

### 3.3 Ugradnja tijela i četke



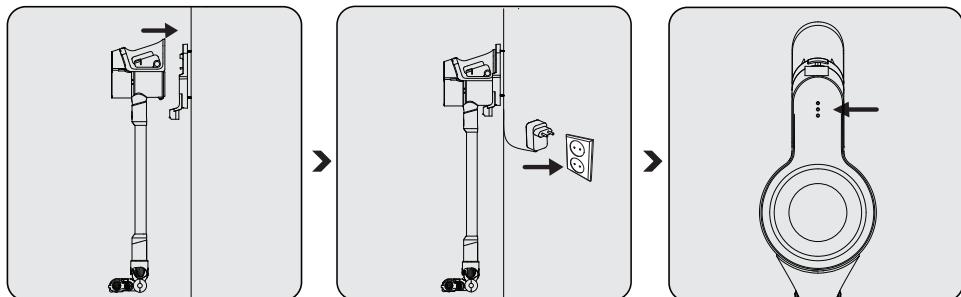
Gurnite štapić (10) u smjeru strelice prema tijelu pritiskom na gumb za otpuštanje štapića (6).

Pritisnite tipku za otpuštanje električne turbo četke (11) koja se nalazi na električnoj turbo četkici (12) i gurnite je u smjeru strelice prema cijevi.

Pričvrstite usku mlaznicu (16) i četku (15) na stanicu za punjenje (8).

## 4 Rad

### 4.1 Punjenje uređaja



Postavite uređaj na stanicu za punjenje (8).

Nakon postavljanja spremnika za prašinu (5) na stanicu za punjenje (8), gurnite uređaj prema stanicu za punjenje.

Uključite adapter za punjenje (13) u utičnicu.

Treperenje bijelih LED lampica (1) indikatora napunjenoosti označava da se uređaj puni.

– Kada sve LED lampice indikatora (1) napunjenoosti svijetle, to znači da je punjenje uređaja završeno.

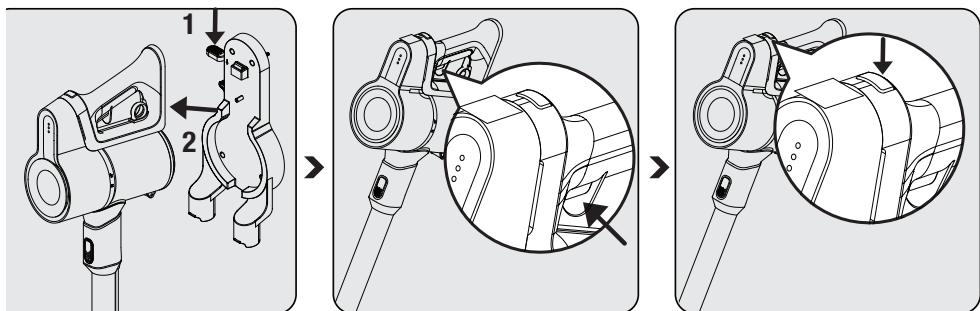


Potpuno punjenje uređaja traje od 4 do 6 sati. Ne koristite uređaj tijekom punjenja.



Ako je uređaj postavljen na jedinicu za punjenje (8) tijekom rada, automatski će se zaustaviti.

### 4.2 Pokretanje



1- Pritisnite prekidač za otpuštanje uređaja (7) na postolju za punjenje (8) prema dolje i istovremeno povucite uređaj prema sebi.  
2- Uklonite uređaj iz priključne stанице za punjenje (8).

Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (3) kako biste uključili uređaj. Uredaj počinje raditi na minimalnoj brzini kada se pritisne prekidač za uključivanje/isključivanje.

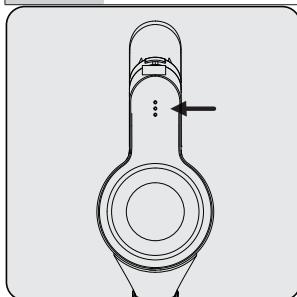
Za promjenu na maksimalnu brzinu kada radite na minimalnoj brzini, pritisnite gumb za podešavanje brzine (2).

Za prebacivanje na minimalnu brzinu pri maksimalnoj brzini, ponovo pritisnite gumb za podešavanje brzine (2).

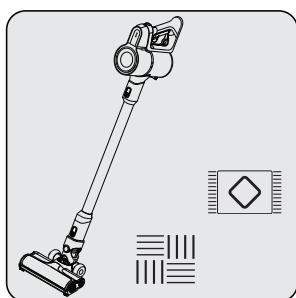
## 4 Rad



Može se povezati na punjenje prije nego se baterije potpuno isprazne. Uredaj se može kontinuirano puniti na stanicu za punjenje (8) do sljedeće uporabe.

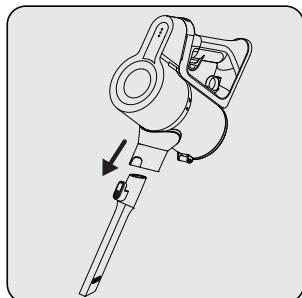


Tijekom rada обратите pozornost na LED indikatore punjenja (1). Ovi indikatori se postupno gase kako se razina napunjenošću smanjuje, a kada se svi indikatori isključe i samo jedan indikator svjetli crveno, uređaj će se isprazniti. Kada se uključi crveno LED svjetlo, uređaj će nakon kratkog vremena automatski prestati raditi.

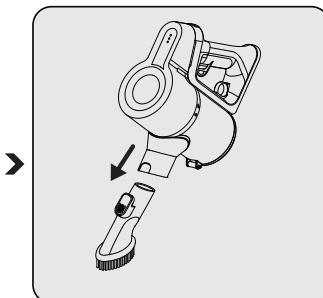


Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje na tepisima i tvrdim površinama.

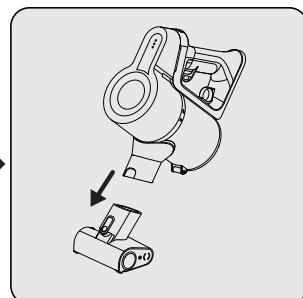
### 4.3 Dodatna oprema



**Mlaznica za uzani dio (16):** Prikladno za usisavanje stražnje strane namještaja, teško dostupnih i uskih područja.



**Četka za prašinu (15):** Prikladna za usisavanje zavjesa, predmeta od voska te osjetljivih i lomljivih predmeta.



**Mini turbo četka (14):** Prikladno za usisavanje podova, stepenica, unutrašnjosti automobila, sofa i sjedala, itd. Također se koristi za usisavanje dlaka kućnih ljubimaca na takvim površinama.

## 5 Čišćenje i održavanje

Isključite uređaj i odspojite utikač uređaja iz napajanja prije čišćenja.



**UPOZORENJE:** Za čišćenje ovog uređaja nikada nemojte koristiti benzin, razrjedivač, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili grube četke.



**UPOZORENJE:** Tijekom uporabe može doći do deformacije filtra. Treba ih zamijeniti novima kako bi se spriječio gubitak razine performansi. Obratite se korisničkoj službi za kupnju novog filtra.

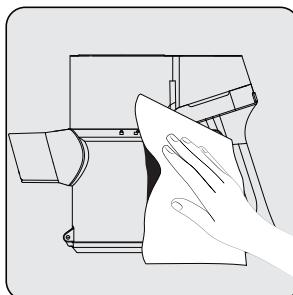
### 5.1 Čišćenje spremnika za prašinu i filtera



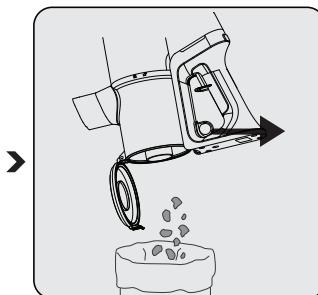
**UPOZORENJE:** Ne perite filtere.



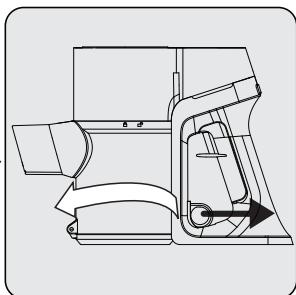
Preporučujemo da očistite spremnik za prašinu (5) nakon svake operacije.



Obrišite unutrašnjost uređaja vlažnom krpom.

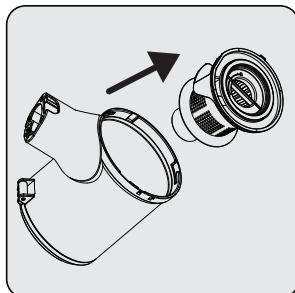


Povucite prsten kako biste otvorili poklopac spremnika za prašinu (4) do zadnje točke. Otvorit će se poklopac spremnika za prašinu. Ispraznite svu prašinu koju sadrži.

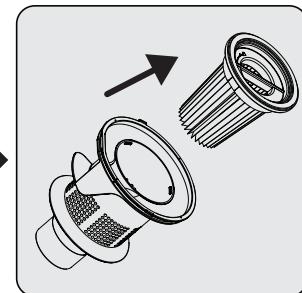


Kako biste temeljito očistili filtre, uklonite tijelo spremnika za prašinu okretanjem u smjeru kazaljke na satu dok nježno povlačite prsten spremnika za prašinu (4).

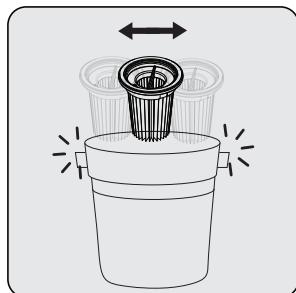
## 5 Čišćenje i održavanje



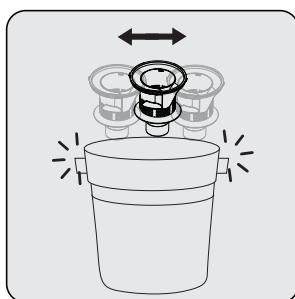
Izvucite EPA E10 i držać plastičnog filtra iz ručke EPA E10.



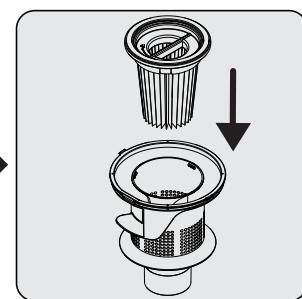
Odvojite EPA E10 i plastični filter jedan od drugog.



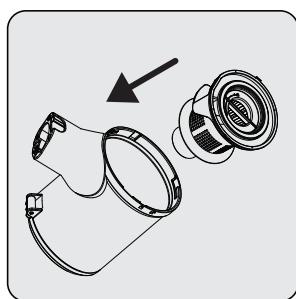
Uklonite prašinu s filtra EPA E10 lupkanjem o tvrdou površinu kao što je kanta za smeće ili pomoću četke.



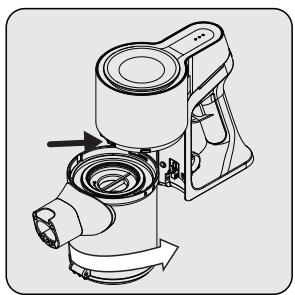
Uklonite prašinu s metalnog filtra lupkanjem o tvrdou površinu kao što je kanta za smeće ili pomoću četke.



Pričvrstite EPA E10 filter na stražnji plastični filter.



Pričvrstite plastični filter na spremnik za prašinu (5).



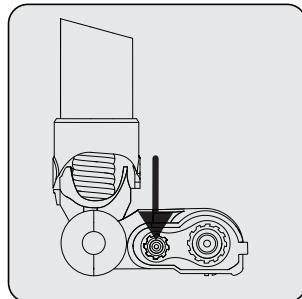
Gurnite nazubljeni dio spremnika za prašinu do otvora na tijelu, zatim namjestite spremnik okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne čujete klik.

## 5 Čišćenje i održavanje

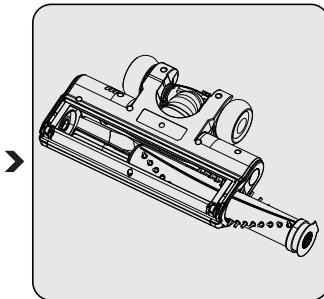
### 5.2 Čišćenje četke



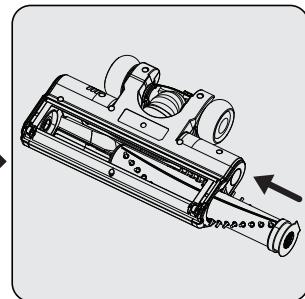
**UPOZORENJE:** Ne perite turbo četku (8) i glavnu valjkastu četku.



Pritisnite gumb za otpuštanje valjkaste četke.



Uklonite prašinu s njega nježnim lupkanjem o tvrdou površinu ili uklonite prašinu četkom. Ako se dlake i sl. zapetljaju, uklonite ih rezanjem.



Gurnite valjkastu četku i vratite je na mjesto.

### 5.3 Pohrana

- Ako uređaj ne namjeravate koristiti dulje vrijeme, pažljivo ga uskladište.
- Isključite uređaj iz struje.
- Pazite da uređaj držite izvan dohvata djece.
- Ako bateriju nećete koristiti dulje vrijeme, uređaj držite na hladnom i suhom mjestu s napolj napunjениm baterijama. Nemojte do kraja puniti ili prazniti.
- Čuvajte bateriju na neprovodnom materijalu i pazite da baterija ne dođe u izravan kontakt s metalom. To će oštetiti bateriju.

### 5.4 Transport i otprema

- Za vreme transporta i otpreme, uređaj nosite u originalnom pakovanju. Ambalaža uređaja ga štiti od fizičkih oštećenja.
- Nemojte stavljati teške predmete na uređaj ili njegovu ambalažu. U suprotnom, uređaj se može oštetiti.
- Ako uređaj padne, uređaj možda neće raditi ili može doći do trajnih oštećenja.

Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.  
No:2-6 Sütlüce, 34445  
İstanbul, Türkiye  
[www.beko.com](http://www.beko.com)